

Public Information Ichihara

No.1490 June 15th 2017

Translated by

Ichihara International Association

Tel (23)9826

Brace for severe rain storm

Have access to right information.

Evacuation information is divided into 3 levels depending on the level of danger.

【1st level】

Prepare evacuation. Elderlies to start evacuation

【2nd level】

Evacuation recommendation

【3rd level】

Evacuation instruction

When you find typhoon comes closely, pay attention to the weather information, and prepare evacuation.

How to get the information of evacuation?

1.  **Official Disaster Radio:** Emergency information is sent out from speakers in the city.
2. **Disaster Telephone Service:** Emergency information issued by official disaster radio is available. (Tel 0120-899-890) *Some telephone cannot connect.
3. **Disaster Radio:** AM, FM broadcast and Emergency information are available with the radio. The radio is available to purchase at Disaster Prevention Division for 2,000 yen.
4. **Information Distribution Email:** Emergent weather and disaster information is sent to your mobile phone and/or PC's email address.
How to register: Send an email at t-ichihara@sg-m.jp , and register following to a guide in the return email.

5. **TV broadcast:** Information of shelter, etc. is available. Select General TV Program aired by NHK or Chiba Television, and push a button “d” on remote control.
6. **Website:** Information is frequently updated. It’s also available for smartphone.

Protect yourself

When you hear warning or alarm, evacuate early even though “evacuation recommendation” has not been announced.

If it started flooding or it is poor visibility at night time, evacuate to the near and safe place or move to the safer room in your house, not to force yourself to go to the evacuation site.

Measures against natural disasters

Check the flood damage risk in your area. It is important to check the evacuation site and route. “Disaster prevention map” and “flood hazard map” are available at Crisis Management Division, Civil Division, branches and city website.

Check around the house

- Roofing tiles are not cracked or rattled.
- Shutters can be closed.
- Rain gutter don’t get clogged with dead leaves.
- Gas bomb of propane gas is properly fixed.

For more information, call 23-9823 Disaster Prevention Division

Bill of Prefectural Water Charge and Wastewater Charge to be Combined

At present, prefectural water charge and wastewater charge are separately charged. However, the bills will be combined from February 2018.

Date of sending notification bill and date of account transfer will be changed

	At present	After starting combined order
Date of sending notification bill	20 th of the following month of the meter checking	1 st of the following month of the meter checking
Date of account transfer	End of the following month of the meter checking	16 th of the following month of the meter checking

For more information, call 23-9043 Drainage Management Division

ZA Martial Arts Hall and Gate Ball Field to be Temporary Closed

ZA Martial Arts Hall and Gate ball field will be temporary closed on June 19th (Mon) and 20th (Tue) for sterilization.

For more information, call 41-9825 ZA Martial Arts Hall,
23-7015 Sports Promotion Division,
42-0003 Gate Ball Field, or
23-9814 Senior Citizens' Support Division

Sun Plaza Ichihara to be Temporary Closed

Sun Plaza Ichihara will be temporary closed on July 1st (Sat) for regular cleaning.

For more information, call 24-1151 Sun Plaza Ichihara, or 23-9801
Citizens Activity Support Division

Supporting Institution for Young Job Seekers

Contents: private consultation about job seeking, etc.

Eligibility: 15 - 39 years old youngers and their guardians

How to apply: by phone (0475-23-5515 Chiba Nantobu Chiiki Youngers Support Station) or website (<http://chiba-nanto-saposute.jp/>)

Supporting institutions: Check the following institutions.

Language: Japanese only.

Fee: Free

■Chiba Nantobu Chiiki Youngers Support Station

Open days and hours: 9:00 am – 5:00 pm from Monday to Friday

Place: Mobara City Hall

■Satellite Ichihara

Open hours: 10:00 am – 4:45 pm

Open days and place:

1 st Wednesday	Ichihara Youth Hall (Ichihara Seishonen Kaikan)
2 nd - 4 th Wednesday	you Hall

For more information, call 0475-23-5515 Chiba Nantobu Chiiki Youngers Support Station, or 23-9850 Lifelong Learning Division

Employment Fair in Chiba ~Welfare Work~

Date and time: July 9th (Sun), 1:00 pm – 4:00 pm

Place: Makuhari Messe, International Conference Arena (in Chiba City)

Contents: Individual interview and consultation about welfare workplace with recruiting personnel, seminar, etc.

Fee: Free

Language: Japanese only

How to participate: Come to the place directly.

For more information, call 043-222-1294 Chiba Council of Social Welfare, or 23-9768 Health and Welfare Division

Body Care & Fitness Class after delivery

Date: July 20th (Thu) and 27th (Thu), from 9:30 am to noon (2 times for all)

Place: Hoken Center (Ichihara Municipal Health Center)

Content: Balance Ball exercise, Self-care, etc.

Eligible and number of attendees: 10 pairs of mother and a child who was born in April 2017. Drawing will be held in case of many applications.

Fee: 500 yen.

How to apply: Call 23-1215 Childrearing Neuvola (Advice) Center at Hoken Center (Ichihara Municipal Health Center) by June 29th (Thu).

Note: Sibling of a baby is not allowed to be accompanied. Those who have limitation of movement or are pregnant cannot attend. Those who receive treatment need to get permission from the doctor.

For more information, call 23-1215 Childrearing Neuvola (Advice) Center at Hoken

Vaccination for Japanese Encephalitis

Virus of Japanese Encephalitis is spread among people via mosquito. Get vaccination before mosquitos spread to our place.

Eligibility: See below.

Fee: Free

		Target age	Standard age to vaccinate	Number to vaccinate	Interval between vaccinations
1st stage	First time	Older than 6 months old	3 years old	Twice	1 - 4 weeks
	Additional	and younger than 90 months old	4 years old	Once	About 1 year
2nd stage		Older than 9 years old and younger than 13 years old	4 th grade of elementary school	Once	About 5 years

*9 - 19 years old people who didn't get vaccination because of refraining from vaccination from 2005 can get vaccination for free of charge.

For more information, call 23-1187 Hoken Center

Heatstroke

The occurrence of heat strokes peaks in July and August. Symptoms of muscle pains, heavy sweating, sick feeling, fatigue, etc. occur, when you suffer heatstroke. When it becomes serious one, consciousness gets disordered.

It is important to "Receive hydration" and "Escape from the heat" to prevent

from heatstroke.

- Rehydrate before getting thirsty.
- Control a room temperature frequently.
- Cool the body temperature by refrigerant, ice, cold towel, etc.
- Put up a sunshade or wearing a cap when going out.

*** Especially children and elderly people must be careful.**

For more information, call 23-1187 Hoken Center

Junior Golf Class lectured by a professional golfer (3 times in all)

Date, time, and eligibility:

Eligibility	Date	Time
3 rd and 4 th grade of elementary school children (Inexperienced children only)	July 25 th (Tue) and 26 th (Wed)	1:00 pm - 4:00 pm
	October 21 st (Sat)	12:30 pm - 4:00 pm
5 th and 6 th grade of elementary school children and junior high school students (Inexperienced students only)	July 27 th (Thu) and 28 th (Fri)	1:00 pm - 4:00 pm
	October 22 nd (Sun)	12:30 pm - 4:00 pm

Place: Kazusa Country Club

Number of participants: 50 people for each class. Lottery will be held in case of many applications.

Fee: Free

How to apply: by post or fax, sending participant's name (with furigana), address (with postal code), telephone number, grade, height, gender, name of school, name of guardian, and a request of left-handed club, if needed. Apply by June 30th (Fri). (Address: Sports Promotion Division 〒290-8501 / Fax: 23-4422)

For more information, call 23-9851 Sports Promotion Division